

En Reus, al mes. . . 1'50 Ptas  
Fuera, trimestre . . . 5'—  
Extranjero y Ultra-  
mar, trimestre . . . 9'—  
Número suelto . . . 0'05  
Id. atrasado . . . 0'10

# Las Circunstancias

Organo del partido Republicano Reformista de la provincia de Tarragona

Decano de los diarios republicanos españoles

DE AVISOS Y NOTICIAS

Año XL - Núm. 150

REDACCION  
MONTEROLS, 25, principal,  
ADMINISTRACION  
ARRABAL SANTA ANA, 47  
ANUNCIOS Y RECLAMOS  
4 precios convencionales  
REMITIDOS a 25 cént. línea  
— Pago anticipado —

Reus, Domingo 29 Junio 1913

## LECHE CONDENSADA marca "LEÓN"



AZUCARADA SIN DESNATAR

Esta leche condensada y ordeñada de las mejores vacas reconocidas por las primeras autoridades científicas, está hecha según un procedimiento perfeccionado de concentración y con todas las propiedades que exige la moderna higiene.

No contiene ninguna sustancia suplementaria, excepción hecha de la parte proporcional de azúcar finísimo. Es de composición siempre igual y se conserva indefinidamente.

La más recomendable para niños y personas enfermas.

De venta en las mejores droguerías y establecimientos de comestibles.

## Escuela Militar PRIM

Donotea, 1, pral. (FRENTE A LA FLECA) REUS

Se advierte, que el presente año, deben recibir la instrucción militar que previene la ley para obtener reducción del tiempo de servicio en filas, no tan solo los jóvenes del reemplazo de 1913 que han pagado cuota militar, sino que también deben recibirla los de 1914 que tengan el propósito de pagar dicha cuota y los del cupo de instrucción (antes excedentes de cupo) de 1912, los que, con arreglo al art. 261 cap. XX de la ley de reclutamiento han de ser llamados el año actual.

MATRICULA ABIERTA TODO EL AÑO.—Clases especiales para los residentes fuera de la localidad. Consulta gratis sobre servicio obligatorio. Para informes y matriculas: Plaza del Cuartel, Pabellón 3, 2.º, 1.ª, de 15 a 17, los días laborables y de 11 a 13 los festivos.

# Sidral Teixidó

(Nombre patentado)

**¡OJO!** Las únicas casas que sirven en Reus el verdadero SIDRAL son:

**L'Esquella, Bar París y Bar Gisbert**

Todo SIDRAL, que no proceda de este depósito y no sea servido en vasos de la casa Teixidó, ES UNA FALSIFICACION.

¿Quereis apagar la sed?

¿Quereis comer a gusto?

¿Quereis digerir bien?

## Tomad el Sidral legítimo

Es refrescante, aperitivo, digestivo, antivomitivo y desinfectante gastro intestinal. Por su pureza y efectos, supera a todas las magnésias extranjeras, y es indispensable a los vaneantes, viajeros y excursionistas.

== Unico depósito en Reus, CASA ESQUELLA ==

# LA SESIÓN MUNICIPAL DEL VIERNES

Entre opereta y tragedia.—Un Alcalde incompatible con la dignidad municipal.

El Alcalde vocifera: "¡El público tiene más cultura que los concejales!"

y para demostrar que era dócil, hizo despejar, a los gritos de:

"Arri, arri; fora d'aquí", gritos que eran aplaudidos

por los basureros esquirols

El día 27 del actual y hora de costumbre, bajo la presidencia del señor Alcalde don Manuel Sardá Martí, y con asistencia de los concejales señores Pallejá, Ambrós, Elías, Barabá, Prats, Briansó, Granell, Gust, Alberich, Casagualda, Barrufet, Recasens y Amigó, celebróse sesión ordinaria de segunda convocatoria.

Abierta la sesión se dió lectura del acta de la sesión anterior que fué aprobada. Los señores Pallejá y Recasens unen su voto al de sus compañeros protestando del nombramiento de Contador municipal.

El extracto de los Boletines Oficiales de la última semana no contiene nada de interés para la Corporación. Pasa a la Comisión correspondiente una comunicación del «Comité ejecutivo del monumento a Monturiol a Figueras» solicitando el concurso de este Ayuntamiento para contribuir a la erección del monumento en proyecto, y las instancias siguientes: una de don José Borrrell Sugrañes solicitando se le autorice para el uso del escudo de esta ciudad para una marca de su comercio de algodones y con fuerza ejecutiva se acuerda elevar a su destino una instancia de varios vecinos y propietarios de fincas rústicas de las partidas de Estellers y Hospitalera de este término municipal solicitando se interese de la Compañía de Ferrocarriles del Norte deje abiertas las Puertas del paso a nivel del camino de Almoester durante la noche.

Léese una comunicación del señor Arquitecto municipal declarando ruinoso la casa n.º 16 de la calle de la Selva y se acuerda instruir el expediente. Se acuerda instruir expediente sobre ausencia de ignorado paradero de más de diez años de Juan Marsillach Abat instruido a petición de su hijo Juan Marsillach Ferré concurrente al alistamiento para el Reemplazo de 1914.

Pasa a la Comisión de Fomento para su nuevo estudio el acta negativa de la subasta relativa al suministro de 8.000 aduquines de piedra granítica para el adoquinado de la calle de las Galanas. Es aprobado un dictamen de la Comisión de Gobierno admitiendo la dimisión de la Comisión de Mercados a D. Tomás Barberá Figuerola.

Se aprueban asimismo las cuentas de Beneficencia correspondientes al mes de Mayo último y las de particulares presentadas.

Terminado el despacho ordinario el señor Pallejá interesa a la Alcaldía que juntamente con la de la vecina ciudad, de Tarragona, recabe una rebaja en el pasaje del ferrocarril para los hijos de esta ciudad que estudien el Magisterio y tengan precisión de trasladarse diariamente a la citada ciudad.

La presidencia promete verificar las gestiones interesadas por el señor Pallejá.

El señor Granell pregunta a la Alcaldía si la sociedad Riegos y Fuerzas del Ebro ha llevado a la

Alcaldía los planos de sus instalaciones, que entiende, y le consta por haberse asesorado de ello, son deficientísimas por lo que constituyen un grave peligro para la seguridad pública. Le contesta la Presidencia negativamente y el señor Granell interesa se haga cumplir a la compañía citada las condiciones legales y reglamentarias acordándolo así el Ayuntamiento.

El señor Elías pide a la Alcaldía dé al Consistorio algunas explicaciones referentes a los minados que surten de agua a nuestra ciudad pues le consta que ha verificado una visita de inspección a todos ellos.

La presidencia dice que efectivamente ha girado una visita de inspección a todos los minados y que hubo alarma por escasear el agua; que la mina de Almoester trae escaso caudal; que una de las bombas de la Casa de Caridad sufrió averías que se repararon con toda urgencia y que con el señor Bonet ha visitado la boca de la mina, notándose en ella que el caudal ha disminuido de una manera evidente; que con el señor Bonet, recorrieron la mina de Maspujols trasladándose después al edificio de las bombas; que de conformidad con el señor Bonet ordenó funcionar todas las horas posibles. Cree la Alcaldía que reparadas las averías de la bomba de la Casa de Caridad y funcionando todo el tiempo posible las de Maspujols está por el presente asegurado el servicio.

El señor Elías se felicita de que el señor Alcalde luego de haber visto los minados de nuestra ciudad, reconozca que nada hay anormal ni en ellos ni en la red de distribución, y que la carestía de agua reconozca por causa la disminución de ella en los minados.

El señor Recasens siente la ausencia del señor Presidente de la Comisión de Fomento pues deseaba preguntarle la cantidad de agua que necesita Reus y si existen planos de los minados de la ciudad y su red de distribución para que le sean puestos a disposición suya. Dice que con el arreglo de la bomba de la Casa de Caridad ha desaparecido la alarma del vecindario, y que está en reparación la bomba de Estallers y pide que la Comisión de Fomento haga que las bombas no sufran desperfectos durante este tiempo.

La presidencia dice que se ocupa y preocupa de este asunto y no parará hasta haberlo visto todo; que nada anormal ha observado y que por la verdad no tiene reparo en proclamarlo; que no puede contestar al señor Recasens sobre la cantidad de agua que se necesita para abastecer la población, y que se pondrán a su disposición los planos de los minados y red distributiva.

El señor Pallejá entiende insidiosamente la manifestación del señor Recasens referente a que no sufran averías las bombas durante este tiempo de verano, único en que funcionan. Como las bombas solo funcionan en verano, solo en verano pueden sufrir averías y al decir el señor Recasens durante este tiempo quiere lanzar la sospecha de que la mayoría, oalgún interesado por ella, tiene la culpa de que se averíen las bombas, y esto es una insidia que no debe tolerarse.

El señor Presidente don Manuel Sardá defiende paternalmente al señor Recasens diciendo al señor Pallejá que no ha visto en las pala-

bras de aquel la falta de corrección y la insidia que supone en ellas el señor Pallejá.

Continúa el señor Pallejá diciendo que a la mayoría no le duelen prendas pues en este asunto quiere que la verdad llegue al pueblo para que este sepa quienes son sus enemigos y a este fin obedecía la proposición de la sesión anterior de nombrar a la minoría nacionalista para formar la Comisión de aguas pues la mayoría, que ha procurado siempre resolver este asunto, se ve injustamente calumniada e infamada por quienes quieren engañar al pueblo al servicio de los intereses creados.

El señor Recasens se defiende diciendo que el señor Pallejá quiere interpretar su intención pues solo se ha referido y ha querido decir que se procure atender y cuidar bien las bombas para que no sufran averías y afirma, con un desenfado que raya en el cinismo, que la carencia de aguas es debida a la desidia de la mayoría del Ayuntamiento pues entiende, que la Comisión de Fomento no ha tenido el cuidado que debía, y una prueba de ello es la orden del señor Alcalde mandando que funcionen todas las horas del día, las bombas de Maspujols, cosa que no ordenó la Comisión de Fomento.

El señor Briansó confiesa que se equivocó en la sesión pasada al retirar la proposición, nombrando a la minoría nacionalista para formar la Comisión de aguas y en su consecuencia la reproduce íntegramente, y declara en nombre de la mayoría y de la Comisión de Fomento que en lo sucesivo no se ocuparán de nada referente a aguas: que lo hagan los nacionalistas que continuamente y sin ninguna clase de verdad ni respeto calumnian a la mayoría y añade que la mayoría del Ayuntamiento cooperará a las gestiones de la Comisión formada por los nacionalistas, y no les recri-

minará ni calumniará como se ven la Comisión de Fomento y mayoría reunidas. Todo cuanto ha dicho el señor Recasens es gratuito y falso: nada hay de verdad en las acusaciones del señor Recasens que son tan ridículas y gratuitas como si yo afirmara que ahora nieva en la Plaza de Prim.

La Presidencia parcial e injusta que deja pasar no solo sin protesta sino hasta complacientemente las enormidades que dispara el señor Recasens quiere coartar la libertad del señor Briansó, que ello no obstante, continúa exponiendo la obra de la mayoría en la cuestión de las aguas demostrando con clara y serena argumentación que las bombas rudimentarias y de poco caudal que había antes en la Casa de Caridad, en Maspujols y los Estallers han sido sustituidas por fuertes y potentes bombas sistema Weiffer, que durante el verano han venido satisfaciendo, en la medida que los manantiales de que se dispone lo han permitido, las necesidades de la población y ahora con el proyecto Caballé quedará para siempre solucionado el problema de las aguas en nuestra ciudad. Se felicita al señor Briansó de estos debates que llevarán al ánimo del pueblo el convencimiento de que los enemigos del proyecto Caballé, son sus enemigos y sería hora de que la dignidad ciudadana se rebelara contra una campaña tan infame y miserable como la que realizan los enemigos de la mayoría del Ayuntamiento. Termina el señor Briansó sosteniendo la proposición que presentó en la sesión anterior.

El señor Gust dice quería reproducir la proposición retirada por el señor Briansó en la sesión anterior a la que se adhiere desde luego porque dice que es insostenible una política decente y honrada ante una campaña de infamias continua. Recuerda el señor Gust que hace muchos años formando el parte de la minoría republicana del Ayuntamiento le cupo, a la misma, la honra de proponer la canalización con tubos de hierro y que desde aquella fecha a la presente no ha dejado la mayoría republicana de trabajar arduamente para resolver el grave problema de las aguas que si hoy no lo está totalmente es debido a las artes serviles y bajas campañas de los malos hijos de Reus.

El señor Pallejá recoge el cargo del señor Recasens hecho a la Comisión de Fomento sobre el aumento de horas en que han de funcionar las bombas de Maspujols y dice que que ello es una orden disparatada y tonta puesto que los pozos de Maspujols son absorbentes; que necesitan la acción del tiempo para llegar a reunir un caudal de agua que con dos o tres horas de funcionar las bombas queda exhausto; si las bombas funcionan más tiempo, como los pozos absorbentes son más profundos que la mina lo que harán las bombas será absorber el agua de la mina que naturalmente discurre a nuestra ciudad y tendremos elevada esa agua que sin elevarla también la tenemos.

He aquí como el señor Recasens al formular su cargo no sabía lo que decía o desfiguraba como de costumbre los hechos para culpar a la mayoría. Esta es la verdad del hecho que hay que restablecer aunque le pese al señor Recasens.

Reconoce el señor Recasens que efectivamente la mayoría ha hecho obras pero no todas las necesarias y que en cuanto a la proposición ya sentaron su criterio la pasada sesión.

El señor Briansó rebate con valentía todos los argumentos del señor Recasens; pues como su arma es la verdad y su elocuencia la razón es forzoso que venza. El hecho de que cuando hay abundancia de agua se tira al barranco es debido a lo ya expuesto de que hay una mina que tiene superabundancia de agua con relación a las necesidades que le han sido encomendadas, pero que esto ahora no sucede porque esta mina en la actualidad no mana el agua necesaria para atender a los servicios que ha de atender y que sería una inmoralidad — que los mismos nacionalistas criticábais con razón — hacer obras y gastos de importancia en los minados pues ello sería favorecer a la empresa Aguas de Reus.

¿Cree el señor Recasens que la mayoría debía hacer estas obras? Seguramente no lo cree y si no lo cree en el fondo de sus acusaciones hay algo que merece un calificativo muy duro que no quiere emplear. El señor Recasens dice que las obras podrían haberse hecho de conformidad con la empresa Caballé.

El señor Briansó le contesta que en un momento de sinceridad mal contenida ha reconocido el señor Recasens que debía el Ayuntamiento pactar con la Empresa Caballé. ¿Pero si ustedes la combaten con todas las armas señor Recasens? ¿Pero si la empresa no tiene ya encargado el servicio de abastecimiento de aguas de la ciudad, es por culpa de los enemigos de la mayoría, de ustedes, precisamente?

El señor Recasens que se ve vencido intenta rechazar el argumento del señor Briansó con tan mala suerte que la presidencia a partir de este momento intenta salvar al señor Recasens del ridículo.

El señor Briansó dice que le basta la manifestación del señor Recasens de pactar con la Empresa Caballé y la reproduce en proposición.

La presidencia entiende que el debate es anómalo y pide al señor Briansó retire su proposición a lo que no accede el señor Briansó y entonces el señor Presidente que el suplirá a la Comisión de Fomento.

El señor Pallejá dice que son falsas todas las manifestaciones del señor Recasens y principalmente el cargo que referente a las bombas de Maspujols ha hecho a la mayoría y que la culpa de que Reus no tenga agua la tienen los nacionalistas y los que se oponen al proyecto Caballé.

Además añade el señor Pallejá, estoy conforme con la proposición del señor Briansó de que sean la Alcaldía y los señores nacionalistas quienes entienden durante este período de sequía en la cuestión de las aguas, no como un acto de tiranía de la mayoría que abusa de la fuerza del número, si no por que se la ha calumniado tanto, que hasta hoy mismo un allegado de un señor concejal de las minorías estaba afirmando en público que se tiraba por orden de la mayoría, el agua en la riera de Maspujols al objeto de obligar por estos medios la firma del contrato Caballé, y para sacudirse, pues, estas infamias es por lo que estoy conforme con la proposición del señor Briansó.

Al terminar el señor Pallejá, la presidencia, lívida, trémula, descompuesta le dice que no le ha interrumpido por que no se le diga *vaccinario* y *retrogrado* pero que quiere que explique la palabra infamias que ha pronunciado.

Ya en este punto empieza el señor Sardá a elevar el diapason de su voz y exclama: Este debate es una vergüenza; se está repitiendo lo que se ha dicho un sin fin de veces; *el público tiene más cultura que los señores concejales; aquets debats me fan fastics!*

Es claro; ante tal salida de tono de la presidencia en menoscabo del decoro de los señores concejales, entre el público que era numeroso producese gran revuelo y los alabarderos de «Foment» capitaneados por un valiente de mala catadura conocido con el apodo de «El gato» se abalanzaron sobre el señor Briansó y lo llevaron a la fuerza a la salida del salón.

los felinos caseros, y los basureros esquirols, aplauden al alcalde y lo vitorean e insultan después a los concejales en cuyos insultos les hacen coro algunos empleados del propio alcalde.

En esto como puede suponerse, se arma un barullo de mil demonios y el señor Sardá levanta airadamente la sesión de lo que protestan energicamente los concejales.

Y el señor Sardá que no quiere enterarse de los insultos que del público se dirigen a los señores concejales, ni de que se están repartiendo cachetes entre los partidarios de la mayoría y los insultadores dirigiéndose al señor Pallejá le dice: *are veurá si creu lo públic* y dirigiéndose al mismo exclama: *arri, fora d'aquí; a despejà. ¡¡Arri!! ¡¡arri!!*

Y efectivamente; el público que es tratado por el Alcalde de manera tan gráfica va despejando tumultuariamente el salón del Consistorio entre gritos, aplausos y protestas, sin que la primera autoridad que de manera tan imprudente provocó un conflicto de orden público, cuando estalló en toda la magnitud que podía estallar gracias a la prudencia de la mayoría que aconsejaba calma a sus parciales, sin que aquella autoridad, repetimos, hiciera nada para amparar a los representantes del pueblo; si no todo lo contrario: hasta parecía que sentía cierta satisfacción ante el desagradable espectáculo que se estaba dando.

Esta es la hazaña que el pasado viernes los nacionalistas y el Alcalde de R. O. realizaron, porque la mayoría se sacudió las calumnias de que, en la cuestión de las aguas, viene siendo objeto.

De manera que ya lo sabe el público: *en adelante el Alcalde y los nacionalistas cuidarán de la distribución y vigilancia de las aguas. De cuanto ocurra ellos, tan sólo ellos serán los responsables.*

## Carta abierta

Sr. D. José Loperena

Muy Sr. mío: Me permití hacer unas objeciones a la conferencia que dió usted recientemente en el F. R. N., sobre el contrato Caballé; figurándose que su afán de responsabilidad ante la opinión pública querría ir, por el mero hecho de la publicidad que se dió a su trabajo, al terreno de la controversia honrada, apacible y respetuosa. Por eso suscribí mi escrito de objeciones a su conferencia; por eso lo redacté en tales términos que en la réplica anónima de «Foment» se pudo recoger lisonjas más para el autor del referido trabajo, y por eso, al notar que quien me correspondía no era usted sino la redacción del diario nacionalista, hubo de decir LAS CIRCUNSTANCIAS que ya no teníamos fe en la discusión, puesto que, apartada ésta de los límites establecidos por el decoro de dos personas que no desean agraviarse y si tan sólo mostrarse a la opinión en torneo de razones acrisoladas, había que exhumar cuentas viejas que no merecen saldarse en lucha entre guantes blancos y otras manos manchadas por el lodo de la difamación, por más que con este lodo se quiera plasmar inútilmente el boceto de una ciudad futura ante cuya visión han de temblar de grima los ciudadanos justos y decentes.

Repasando la colección de «Foment» y de LAS CIRCUNSTANCIAS, se aprecia muy fácilmente cuál de los dos periódicos ha llevado la razón en la discusión de lo de las aguas. Yo no tendría inconveniente en retrotraer aquellos incidentes si había de dilucidarse entre usted y yo la moral de los mismos; pero no he de incurrir en la inocencia de encontrarme con su silencio y con que la voz de su cultura cívica era

suplida por las torpes injurias de ciertos entes que necesitan el anonimato para desarrollar su pensamiento como los ratones necesitan la obscuridad para hurtar su vil botín a la limpieza de las despensas bien aireadas.

Y puesto que las relaciones, incluso las de hostilidad, entre los dos periódicos no han de venir determinadas por lo que yo le diga a usted y usted deje de contestarme, podrán decir sus amigos que me he batido en retirada; pero, yo no perderé nunca la confianza en que hay lectores sensatos, por muchas que sean las aberraciones que se cotizan en el mercado del periodismo insincero y disolvente, y que esos lectores se darán cuenta de que se interrumpe nuestra discusión pero no porque yo la rehuya sino porque nadie me contesta, aunque el tal nadie sea en este caso el órgano político de los amigos de usted.

Ese periódico a que me refiero cantó, en ocasión no muy lejana, las excelencias del manantial Caballé. Hoy, que sobre la calidad de sus aguas han emitido dictámenes encomiásticos autoridades científicas tan respetables como el Laboratorio de Medicina legal de la Audiencia territorial, la Universal Industrial y los eximios doctores Rodríguez Méndez y Peyrí, de Barcelona, hoy habla aquel periódico de *les aigües cares i dolentes del pou del senyor Caballé*. Y como esto da la medida del recato y el espíritu de justicia que por ahí se observa, renuncio a discutir como hombre en casos como éste en que sólo replican los majaderos.

De V. afmo. servidor  
F. CUBELLS y FLORENTÍ.

## Sección Oficial

### ELECTRA REUSENSE, S. A.

Se participa a los tenedores de obligaciones al 5 por ciento, emisión del 30 de Marzo de 1910, que desde el 30 del corriente, todos los días laborables, queda abierto el pago del cupón número 7, que vence el día 30 del actual, en el domicilio social San Celestino, n.º 5, de 10 a 12.

Después del mes de Julio próximo, se pagará solamente los sábados de cada semana, de 10 a 12.  
Reus 28 de Junio de 1913.—Por la «Electra Reusense».—El Director, Juan Abelló.

### REGISTRO CIVIL

Inscripciones del 28 Junio de 1913

*Nacimientos*  
Miguel Soronellas Parrot.—María Crós Mulé.—Juan Barberá Suqué.

*Defunciones*  
Juan Masdeu Ruiz, 79 años, Hermanitas de los Pobres.—José Sagrañes Agramunt, 70 años, Alta San Salvador, 5.

*Matrimonios*  
Juan Ollé Pamies con María Gasol Guzmán.

*Matadero público de Reus.*

Operaciones verificadas hoy

Ganado Lanar Reses: 46 con ks. 708'600

Cabrio 12 33'600

Vacuno 5 93'

De Cerda 7 400'

Total reses 70 con ks. 2087'200

Reus 70 de Junio 1913—El Conserje, A. Gabinau.

## CRÓNICA

Es una triste preferencia la que hemos de conceder hoy a la actualidad de la política de campanario, privándonos de publicar nuestra página literaria de todos los domingos.

Perdónennos por ello nuestros estimados colaboradores y aquellos lectores que siguen con simpatía el progreso de una juventud selecta cuya cosecha de flores espirituales tan solícitamente venimos recogiendo.

Los trabajos de la página literaria

que debíamos publicar hoy, los insertaremos en nuestra edición del martes.

Hoy, festividad de S. Pedro, el maestro Sr. Guinart, dará de 12 a 2 del mediodía en el Café de París un concierto que se registrá por el siguiente programa:

1. Eva, Valses, F. Lehar.
2. La Generala, Vives.
3. Manon, Fantasia, Massenet.
4. Lohengrin, Fantasia, Wagner.
5. Un peud'amour, Boston Vals, Berger.

## Espumol Bragulat

Es el mejor refresco 14 Rs. KILO  
Hay botes de 16, 20 y 40 tomas.  
De venta en los Bars, Cafés y establecimientos de bebidas.—Depósito en Reus: H. Mariné Plaza Prim-Droguería.

Durante la próxima semana, en la Sucursal de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros se hallará de turno, el vocal de su Junta de Patronato, don Luis Vilanova.

Hoy festividad de San Pedro en la sociedad «La Palma» se celebrará un originalísimo baile titulado del «Abanico» sorteándose dos elegantes objetos última novedad.

- 1.º Un Joyero de alpaca biselada.
- 2.º Un Centro pie columnas cristal.

Dicho baile será amenizado por la tan elogiada y aplaudida banda «La Palma».

Tartanas de venta en la guarnicioneria de J. Folch, Arrabal de Santa Ana, 34, (junto la fuente).

Ha obtenido, después de unos brillantes ejercicios, el título de maestra superior en la Normal de Maestras de Huesca, la señorita doña Misericordia Navarro Miró. Felicitamos a dicha señorita y lo mismo a su distinguida familia.

En la distinguida Sociedad «El Olimpo», tendrá lugar hoy a las 10 de la noche un concierto ejecutado por la Banda Municipal, bajo el siguiente programa:

- 1.º Paso doble «Mi Capitán».
- 2.º Sinfonía «Capelia».
- 3.º Fantasia de la ópera «Aida».
- 4.º Fantasia de «El Barbero de Sevilla».
- 5.º Paso-doble «Los Cadetes de la Reina».

Terminado el cual se ejecutará por la propia banda algunos bailes en el Salón de Fiestas.

Es el mejor de los laxantes *Grains de Vals* de acción suave y eficaz. Dosis uno ó dos granos al cenar. Venta en Farmacias.

El sorteo de la Lotería Nacional que se ha de celebrar en Madrid el día 1.º del próximo Julio consta de tres series de 33.000 billetes cada serie al precio de 30 pesetas el billete, dividido en décimos a 3 pesetas.

Los premios para cada serie serán en número de 1.306 importantes 684.684 pesetas.

## ANUNCIO

Al público en general y en particular a todos los Metalúrgicos, Propietarios, Maestros de Obras y Albañiles.

La razón social abajo expresada, pone a su disposición su nuevo taller en el ramo de fundición de hierro, sito en la CALLE Dr. ROBERT (esquina San Miguel), en el que les ofrece sus servicios en todo lo concerniente a este ramo: GRAN SURTIDO DE COCINAS ECONOMICAS perfeccionadas de todas clases y medidas, así como piezas sueltas de todas clases a precios sumamente reducidos.

Roig, Climent y Guál

LA NUEVA MARAVILLA. Pintura natural para teñir el cabello, no mancha, a 2 pesetas botella, Galería 18 entresuelo, (peinadora), Reus. Telegrafían de Madrid lo siguiente:

«La cabeza de Jalón» Los periódicos dan cuenta de que el juzgado militar que tramita la causa del capitán Sánchez ha en-

contrado por fin la cabeza de Jalón, y acompañan a la reseña macabras descripciones; pero mientras unos dicen que se ha hallado en un muro de la Escuela Superior de Guerra, otros pretenden que estaba en un pozo cercano a un merendero, en donde estuvieron a cenar el capitán y su hija a fines de Mayo.

El juzgado, como es natural, guarda gran reserva y las informaciones en cuestión tienen más de fantásticas que de verídicas.

### Hielo Cristalino "Victoria"

De venta en los principales colmados y tiendas de ultramarinos.

Depósito permanente para la venta al detall "Bar Esquella" Plaza de Prim, (entrada por la calle S. Lorenzo).

## DIVERSIONES

### TEATRO CIRCO

Grandes proyecciones de cine. Exito de la bailarina reina de los palillos «Eloisa Carbonell» y del original número compuesto de 3 señoritas «The 3 Ronay's».

Sesión continua desde las 10.

### CENTRO DE LECTURA

Función para hoy.—El interesante drama catalán en tres actos y en prosa titulado: «Els Vells» y la divertida comedia catalana, en un acto, titulada: «Un cop d'estat».

En los intermedios un cuarteto de la «Asociación de Profesores Músicos» ejecutará varias escogidas piezas de su repertorio.

### KURSAAL DE REUS

Exito de la cancionista «Estrella de Levante» y el sin igual en el baile gitano excéntrico «Churri el Bonito»

### SALA-REUS

Grandes sesiones de cinematógrafo Todos los JUEVES, SABADOS y DOMINGOS.

### Compra-venta de Fincas

Tengo a todos puntos tanto en casas como grandes almacenes tierra desde a medio jornal a muy grandes asistencias.

Casas en Barcelona en varias calles para vender. Se presta dinero con buenas hipotecas. Vendo un huerto con avellanos y frutales en junto o en cuatro porciones distintas que mideran unos 25.000 palmos cada porción linda con la línea entrando por la carretera de Castellvell.

### VICTORINO LLAURADO

De 8 a 9 y de 1 a 2 tarde. Camino Misericordia, 28. REUS

### Para alquilar

Primer piso con agua y canalización para gas, situado en calle céntrica dentro de los arrabales. Informarán en esta Redacción.

### Se necesita joven de unos 23 años de edad, con sólida práctica de escritorio.

Para informes en la imprenta de este periódico.

### Depósito de Gal

Arrabal Robuster, 26-bajos REUS

## MODAS de Fortó Hermanas

Se complacen en participar a su numerosa clientela que han recibido de París todas las novedades en sombreros para señoras y niñas. MAYOR, 19, 1.º—REUS.

### MOBILIARIO DE CAFÉ EN VENTA

Para informes (Cárcel, 18, 2.º. 2.º)

### Ebanistería y Sillería: José Busquets

Arrabal bajo Jesús 2-bis. Tengo el gusto de comunicar a mis clientes, que he adquirido el antiguo y acreditado establecimiento de muebles de la Sra. Vda. de Cristobal Pamies, lo cual me permitirá servir toda clase de muebles a precios sumamente económicos, por lo tanto me complazco en ofrecerles mi nuevo domicilio. Arrabal bajo Jesús, 2-bis.

### FERROCARRILES

Servicio de trenes que rige desde el 1.º de Septiembre de 1912

DE REUS A BARCELONA  
Sale 4'35 por Villanueva Llega 8'12  
por Villafranca

6'54	9'02 (E.)
8'40	13'27 (m.)
14'13	17'40 (c.)
17'16	20'34
21'23	23'36 (R.)

DE BARCELONA A REUS

Sale 5'50	Llega 9'21 (m.)
8'25	10'39 (R.)
9'23	12'48 (c.)
13'05	16'26 (o.)
15'04	19'24 (m.)
19'50	22'03 (E.)

DE REUS A FALSET Y MORA

Sale 6'50	Sale 9'12	Llega 9'58 (m.)
10'45	11'25	11'50 (R.)
13'18	14'24	14'58 (c.)
16'30	18'57	19'47 (m.)
19'46	21'11	21'48 (m.)
22'11		23'16 (E.)

DE MORA Y FALSET A REUS

Sale 5'40	Llega 6'46 (E.)	
6'—	7'20	8'28 (m.)
7'15	9'03	10'44 (m.)
12'17	13'11	14'03 (c.)
17'—	18'45	20'28 (m.)
20'09	20'45	21'18 (R.)

DE REUS A LÉRIDA

Sale a las 8'22 y llega a las 11'22 (c.)	
13'35	20'05 (m.)
17'59	22'03 (m.)
20'30	0'22 (m.)

DE LÉRIDA A REUS

Sale a las 5'30 y llega a las 9'46 (m.)	
16'15	20'17 (m.)
15'—	17'58 (c.)
8'29	12'59 (m.)

DE REUS A TARRAGONA

Sale a las 7'38 y llega a las 8'11 (m.)	
9'57	10'30 (m.)
12'35	13'07
14'08	14'45 (m.)
18'08	18'35 (c.)
20'50	21'34 (m.)

DE TARRAGONA A REUS

Sale a las 7'35 y llega a las 8'10 (c.)	
9'—	9'35
12'29	13'06 (m.)
16'36	17'14 (m.)
19'25	20'03 (m.)

LLEGADAS DE VALENCIA A SALOU

Correo a las 4'14
Mercancías 8'53
Exprés 15'43
Mixto 18'33

DE SALOU A VALENCIA

Correo a las 00'02
Mercancías 6'09
Correo 9'16
Exprés 11'12
Mercancías 17'05

### Compañía Reusense de Tranvías

Servicio de trenes que rige desde el día 18 de septiembre de 1912.

Salidas de Reus (Abl. de Robuster)

Tren n.º 4 a las 3'30	Tren n.º 3 a las 4'15
6 8'18	5 9'07
2 10'15	7 11'45
8 14'50	1 15'15
38 16'30	39 18'00

NOTA: Hasta nuevo aviso, en los días festivos se despacharán billetes de ida y vuelta de Reus a Salou a 0'55 pesetas, valederos para todo el día.

El tren núm. 4, sale de la estación del Camino de Salou.

IMP. RABASSA Y ESTIVILL S. EN C.

PARA COMBATIR LA TOS NO HAY ESPECIFICO QUE SUPERE A LOS RENOMBRADOS **Confites Carpa**

Probados es adoptarlos

Frasco 1'50 pesetas en la FARMACIA CARPA - Plaza de Prim

Deposito de Relojería  
Relojes de bolsillo y despertadores desde 2'90 pesetas

Compañía Francesa del Gramophone

Representación y Depósito: R. Perpiñá  
Calle Mayor, 22. - REUS. - Despacho, 24. pral.

Exito colosal de los célebres artistas  
**TITTA RUFFO y CARUSO**  
en discos Gramophone

AVISO IMPORTANTE.—La palabra «Gramophone» la tenemos registrada en la Convención de Berna con el número 2121, y perseguiremos con todo el rigor de la ley al que haga uso indebido de ella.

SIN esta marca el aparato NO es un GRAMOPHONE  
Catálogos gratis

“Teinturerie Française”  
DE  
**E. Bardaroux - Barcelona**  
Casa en su ramo la más importante en España  
10 Establecimientos en Barcelona

Casa Unica en España utilizando maquinaria privilegiada extranjera para sus lavados en seco SIN COMPETENCIA POSIBLE

NEGROS para LUTOS - COLORES FINOS a la muestra sobre todos tejidos; sin deshacer las prendas Trabajos esmerados en prendas delicadas, sedas, gasas, pieles, guantes

PLANCHADO - FRANCÉS para cuellos y puños Sección especial de la «Teinturerie Française»

Único representante en Reus: Pompeyo Pedrol  
VILLA DE PARIS—Mercería y Novedades—Mayor, 5

LA CURACIÓN — DEL —  
**Venéreo, Sífilis, Anemia**  
sólo se ha conseguido con los muy conocidos y MILAGROSOS MEDICAMENTOS **COSTANZI**

Millares de cartas de pacientes desahuciados lo corroboran.  
CONFITES, ROOB, INYECCION Y ELIXIR

Estrecheces uretrales, Prostatitis, Sístisis, Catarros de la vejiga.—Su curación pronta, segura y garantida sin producir dolores y evitando las funestas consecuencias producidas por las sondas; por medio de los CONFITES COSTANZI, que son los únicos que calman instantáneamente el escozor y la frecuencia en orinar, devolviendo a las vías genito-urinarias su estado normal. Caja 5 pesetas.

**Males venéreos** Purgación reciente ó crónica, gota militar, úlceras, etc., curación radical, milagrosamente en ocho ó diez días con los renombrados CONFITES ó INYECCION COSTANZI. Un frasco 4 pesetas.

**Sífilis** Curación radical con el Antisifilítico ROOB COSTANZI, depurativo insuperable de la sangre infecta. Cura las adenitis glandulares, dolores en los huesos, impotencia, manchas y erupciones de la piel, pérdidas seminales, y toda clase de sífilis en general, sea ó no hereditaria. Frasco 4 pesetas.

**Anemia** Clorosis, Neurastenia, Inapetencia, Tisis, Impotencia, Debilidad general, etc. se curan tomando el maravilloso ELIXIR NUTRO-MUSCULINA COSTANZI. Frasco 7 pesetas.

En la seguridad de que toda persona atacada de alguna de las enfermedades citadas para curarse tiene que acudir forzosamente a los medicamentos COSTANZI aconsejamos lo verifiquen antes de viciar el organismo con curas imperfectas, pues usándolos en las primeras manifestaciones del mal, se extirpa en pocos días mientras que si el organismo está ya viciado, puede retardar sus maravillosos efectos, por más que en definitiva sea su curación segura y radical.

**Puntos de venta:** En Reus en la Farmacia del Dr. SERRA y en las principales Farmacias y centros de especialidades del Mundo Consultas medicas, contestando gratis y con reserva las que se hacen por escrito, debiendo dirigirlas cartas al Director del Consultorio Médico: Pasaje de Escudillers, 3.—Barcelona. TOS, BRONQUITIS, CATARROS, curación radical, rápida y segura con el Contralexis, GRAU YNCLADA, frasco 3'50 pts. Pasaje de Escudillers, 3-1.—Barcelona.

RECORDATORIOS DE LA PRIMERA COMUNION. Elegante y variado surtido Imp. Rabassa y Estivill, S. en C., Arrabal Sta. Ana, 45.

**ESTOMACAL**  
Con el Elixir Saiz de Carlos se curan las enfermedades del estómago é intestinos, aunque tengan 30 años de antigüedad y no se hayan aliviado con otros medicamentos. Cura las acedias, dolor y ardor de estómago, los vómitos, vértigo estomacal, dispepsia, indigestiones, dilatación y úlcera del estómago, hiperclorhidria, neurastenia gástrica, flatulencia, cólicos.

**DIARREAS**  
disenteria, la fetidez de las deposiciones, el malestar y los gases. Es un poderoso vigorizador y antiséptico gastro-intestinal. Los niños padecen con frecuencia diarreas más ó menos graves que se curan, incluso en la época del destete y dentición, hasta el punto de restituir a la vida a enfermos irremisiblemente perdidos. Lo recetan los medicos.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID  
Se remite folleto a quien lo pida.

**ESPUMOL BRAGULAT**  
GASEOSA GRANULADA  
Es el refresco más agradable

Elaborado con azúcar refinado, sin otra clase de dulce

DE VENTA: En mesas de refrescos, Colmados y Ultramarinos

Representante en Reus: Sra. Vda. de Alejo Voltas  
Arrabal alto de Jesús, número 10

Las Escopetas de Caza marca **JABALI**

Compiten con las mejoras marcas del Mundo

**EDUARDO SCHILLING S. EN CIA**  
BARCELONA, ESPAÑA  
Catálogo ilustrado franco

# Pirotecnia "La Española"

GRANDES TALLERES DE UEGOS ARTIFICIALES

de  
**Francisco Rosell**

DESPACHO:  
Alta San Pedro, 72  
TALLERES:  
Calle Sardá

**REUS**

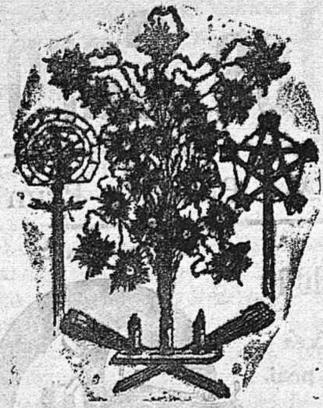
SUCURSAL:  
**José Martí**  
(Venta de periódicos)  
Plaza de Prim

Grandes colecciones en Ramilletes de Fuegos artificiales de gran novedad y variedades, desde 10 pesetas.

Especialidad en cohetes voladores de los llamados Serpentina, Eléctricos, Bomba, Trueno, Relámpago, Silbido, Luces, Escondidos, Represa, Lluvias de oro, verde, amarilla y eléctrica.

Gran surtido en piezas de última creación con fuegos eléctricos, brillantes.—Aereoplanos y globos dirigibles de última novedad.—Globos aerostáticos, grotescos y de fantasía.—Faroles de gran efecto para iluminaciones en las verbenas.

Precios increíbles en comparación de otras casas del mismo ramo  
— TRABAJO ESMERADO Y GARANTIDO —



## Farmacia .....

### .. Punyed Lloberas

Importación directa de Bergen (Noruega) del aceite puro de Hígado de Bacalao incongelable  
Garantido a 2'50 pesetas litro.

Teléfono 165, Llovera (Padró) 47 y 49 y Cervantes, 40

LA SUPIER QUE VISTE

A LA SUBACIDAD  
DE SU RISO COMO COS  
MAQUINA  
**SINGER**



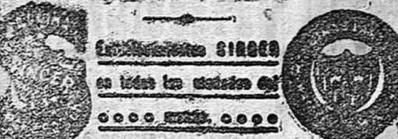
LA SUPERIORIDAD DE LA  
**MÁQUINA SINGER**

En sus grandes y maravillosos detalles constructivos  
que la hace única y es la razón por la que  
**600 MILLORES DE MÁQUINAS SINGER**  
se han vendido y venden en el mundo.

LA ÚLTIMA CREACIÓN EN MÁQUINAS PARA COSER,  
es la

**SINGER "66"**

REPRESENTA EL RESULTADO DE LOS CONSIDERABLES ESFUERZOS EMPLEADOS DURANTE CINCUENTA AÑOS PARA MEJORAR LAS MÁQUINAS PARA COSER, REUNIENDO CUANTAS INVENIONES Y PERFECCIONES PUEDEN SER DE UTILIDAD PRÁCTICA.



ESTABLECIMIENTO EN REUS  
MONTEROLS, 40

## ZAMPIRONI

MATA MOSQUITOS

Perfume higiénico y desinfectante. Preservador de toda clase de mismas.  
Desconfiá de las imitaciones y falsificaciones  
De venta en todas partes  
AGENTES EN ESPAÑA  
J. URIACH Y C.ª-Barcelona



Miles de curados certifican que a los tres días de usar el

## ESTÓMAGO ARTIFICIAL

desaparecen las dispepsias, gastralgias, catarros gástricos, etc., etc.  
Rechácense como falsificadas las cajas que no lleven la firma de los concesionarios  
— para España —  
**J. URIACH Y C.ª-Barcelona**

Pídase en las mejores farmacias y droguerías



## ENFERMOS OJO

TOS, BRONQUITIS, TISIS, etc., curación radical usando el **Terinol**, 5 ptas. frasco.  
DIABÉTICOS: sin pérdida de tiempo usad el **Actibedial**, remedio seguro, 10 pesetas Elixir y talloides.  
REUMÁTICOS: vuestro alivio inmediato y cura segura se consigue con la **Reumática**, 4 y 3 pesetas jarabe y livimento.  
ESTÓMAGO sano corazón contento: usad la **Digestolina** y hablaréis así. 5 ptas. tubo.  
**Depilarina Americana** es el mejor de todos los Depilatorios y el más inofensivo, 4 pesetas frasco.  
DE VENTA: En las principales Farmacias y Centro de Específicos.  
Depósito: Viuda S. Alsina, Pasaje del Crédito, 4 BARCELONA.

## Sastrería ..

### .. LA FAMA

Arrabal Bajo de Jesús, 12 - Reus

El dueño de este nuevo establecimiento se complace en notificar al público, hallarse surtido de toda clase de géneros de las últimas novedades, para la próxima temporada de verano.

## Al alcance de todas las fortunas

Venta de trajes a precios módicos, al contado y a plazos por 2'50 pesetas semanales, pueden adquirir un hermoso traje.  
Visitar la Sastrería LA FAMA y quedaréis convencidos de todo lo referido.

Arrabal Bajo de Jesús, 12 - Reus

## VIDRIOS PLANOS

Alcañiz, 7

## VIDAL HERMANOS Y C.ª

REUS

## A los Viticultores

Es de suma conveniencia que el caldo bordelés que prepara el viticultor para combatir las enfermedades criptogámicas sea precisamente neutro. La preparación no ha de ser ni ácida, ni básica; porque, si es lo primero, ataca las hojas de la vid quemándolas y como resulta, además, muy soluble, es fácilmente arrastrada por las lluvias y es nula su acción benéfica. Si, por el contrario, es excesivamente básica, entonces se deposita con rapidez, se reparte con dificultad, es necesaria una cantidad mayor de sulfato para producir los mismos efectos y es frecuente la obstrucción de los pulverizadores quedando en el fondo de los recipientes la mayor parte del sulfato hecho, por el exceso de cal demasiado insoluble. Precisa recurrir al reactivo para determinar, sin molestias ni gastos, cuando la mezcla de la solución de sulfato de cobre con la lechada de cal, está en su punto y para ello recomendamos el **Papel Reactivo Serra** de resultados excelentes y precio ínfimo.

Modo de emplear el

## Papel • reactivo • Serra

Cuando se haya echado en la solución de sulfato de cobre, una cantidad prudencial de lechada de cal, se sumerge en la mezcla una tira de papel reactivo. Si este, permanece blanco, es que no hay aún suficiente cal y se va agregando mas lechada hasta que, al sumergirle de nuevo, adquiere el papel un color fuerte encarnado.

Cada librito vale 25 céntimos

## Farmacia Serra Arrabal de Sta. Ana núm, 80